**Cours numéro 06**

**La fonction publique**

**الوظيفة العمومية**

**1- les principes fondamentaux de la fonction publique**

**المبادئ الأساسية للوظيفة العمومية**

 Le service public est soumis au respect de trois principes fondamentaux qui sont :

* La continuité du service public, son adaptabilité en fonction des besoins du public et de l’évolution technologique. L’égalité des usagers placés dans une situation identique et son corollaire. La neutralité des agents publics.

**2- le statut de la fonction publique**

**نظام الوظيفة العمومية**

 Le statut des fonctionnaires comprend des règles applicables à tous les agents. Contrairement aux personnels du secteur privé, la situation des fonctionnaires n’est pas régie par un contrat. Les fonctionnaires sont placés sous un régime de droit public. En principe, seuls la loi et le règlement organisent leur statut.

**3- les caractéristiques de la fonction publique**

**خصائص الوظيفة العمومية**

 La fonction publique se caractérise principalement par :

**La garantie de l’emploi :**

**ضمان الوظيفة**

 Elle protège le fonctionnaire contre un changement d’ordre politique et garantit sa neutralité ; **la titularisation :** chaque fonctionnaire est titularisé dans un grade de la hiérarchie administrative.

**4- la différence entre la fonction publique et le service public**

**الفرق بين الوظيفة العمومية والمرفق العام**

 L’administration a pour objectif essentiel de satisfaire l’intérêt général. La fonction publique est un des moyens dont elle dispose pour y parvenir.

**5- la différence entre le service public et le service privé**

**الفرق بين المرفق العام والمرفق الخاص**

 Le secteur privé englobe toutes les entreprises et organisations qui ne sont pas gérées ou dirigée par les pouvoirs publics.

**6- le rôle de la fonction publique**

**دور الوظيفة العمومية**

 Assurant le service de l’Etat, le fonctionnement gère le patrimoine de la nation, exécute la politique définie par le gouvernement et garantit le maintien de l’ordre. Il est le commis de l’Etat, mais un commis qui est détenteur d’une parcelle de puissance et qui doit assurer un service public.

 **Mots et expressions clés**

**Situation identique – وضعية مماثلة**

**Corollaire – نتيجة طبيعية**

**Titularisation -تثبيت**

**Hiérarchie administrative – التسلسل الهرمي الإداري**